



# Ils stgazis da la collecziun

Tschertga las obras ed ils objects che vegnan descrìts qua. Scriva ils bustabs en las chaschettas.

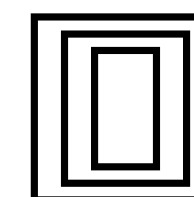
1 Sin quest maletg ha Giovanni Giacometti picturà sia dunna e trais da ses quatter uffants. Alberto e Diego, a dretga ed a sanestra, èn sco ses bab er daventads artists. Chatta ti autras obras da questa famiglia d'artists en il museum?

2 Jacques Ambrosius von Planta, il patrun da la Villa Planta, ha vivì e lavurà blers onns en Egipta. Las duas statuas en furma da sfinxs e la mesaglina sin il spitg da la cupla regordan da quest temp.

3 Las muntognas en ocher, brin da ruina, violet e blau ed il tschiel en verd, uschia picturava l'artist Ernst Ludwig Kirchner la cuntrada enturn Tavau. Kirchner era in expressiunist. Ils expressiunists na malegiavan betg en las colurs effectivas, l'expressiun e l'atmosfera eran pli impurtantas.

4 Questa ovra è fatga da zutger! Gea, exact, da zutger!!! Ils onns 1960 ha Dieter Roth cumenzà a duvrar per ses art materialias nunusitadas sco charn, chaschiel, paun, tschigulatta ed era zutger. Chatta ti anc autras obras ch'èn creadas cun materialias extraordinarias?

5 Quai è ina da las picturas las pli veglias da la collecziun dal Museum d'art dal Grischun. L'artista da Cuira Angelika Kauffmann ha picturà quest autopurtret en ils onns 1780/1781. Er in café ed ina via a Cuira sa numnan tenor ella.



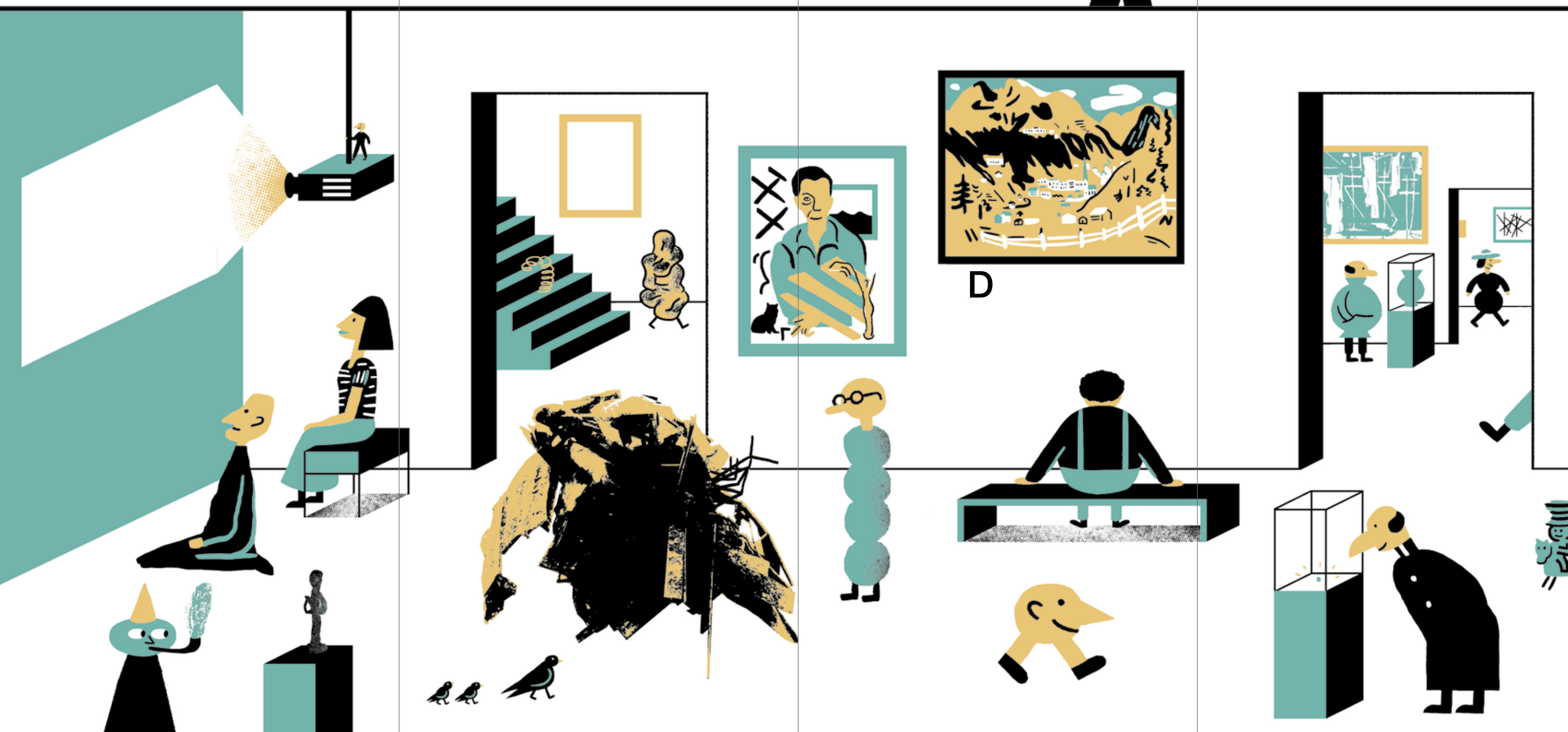
BÜNDNER KUNSTMUSEUM CHUR  
MUSEUM D'ART DAL GRISCHUN CUIRA  
MUSEO D'ARTE DEI GRIGIONI COIRA

# CUC

il plan d'exploraziun



Amt für Kultur  
Uffizi da cultura  
Ufficio della cultura



Duas chasas fitg differentas furman il Museum d'art dal Grischun. La Villa Planta è vegnida construida ils onns 1874-76 sco residenza privata da la famiglia von Planta. L'edifizi nov ha avert sias portas l'onn 2016. Fertant che la villa è embellida ritgamain cun ornamentals, sa preschentan las miraglias dal nov edifizi en in tun alv sco la naiv. La villa ha quatter etaschas, il nov edifizi schizunt siat. Tut ensemen datti bler spazi per l'art. Cunquai che tschertas salas d'exposiziun èn sutterranas, na remartgeschan ins betg quant grond e spazius che l'entir museum è. CUC sviluppa tia eglia da vesair en il museum, gida a salvar la survista e dat ina eglia da supplementara davos las culissas en il museum. Sa smirvegliar, scuvrir ed emprender d'enconuscher il Museum d'art dal Grischun - bun divertiment.

Intermediaziun d'art  
Museum d'art dal Grischun

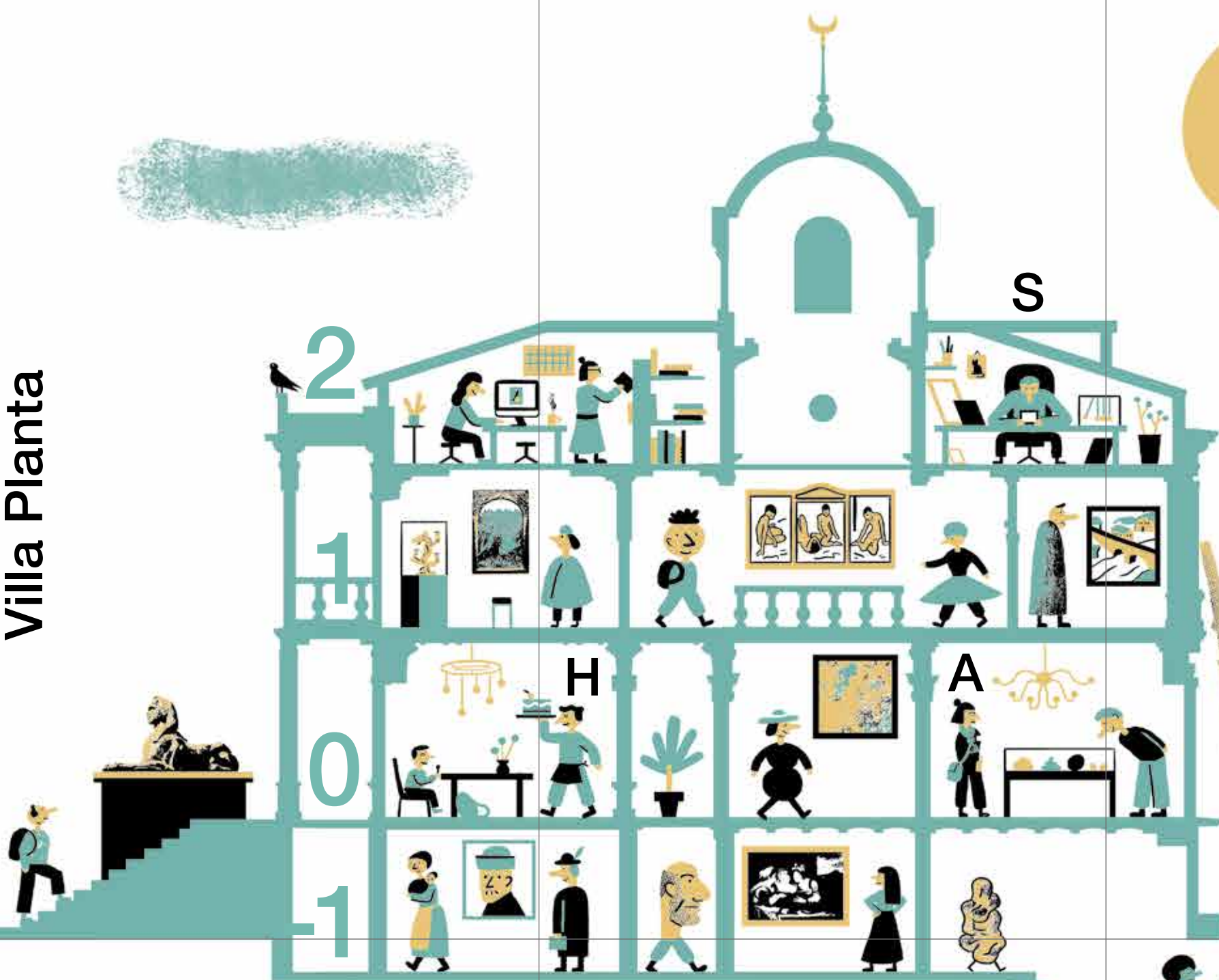
kunstvermittlung@bkm.gr.ch  
Telefon +41 81 257 28 72  
www.buendner-kunstmuseum.ch

Museum d'art dal Grischun  
Bahnhofstrasse 35  
7000 Cuira

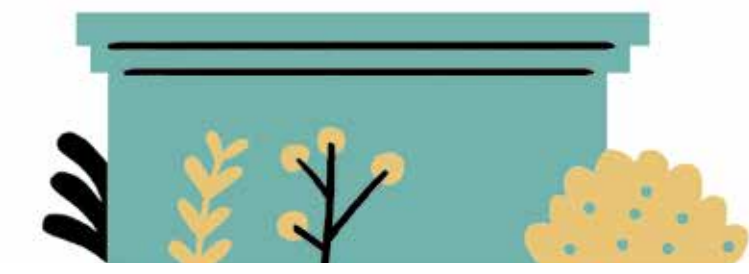


Impressum  
Editur: Museum d'art dal Grischun  
Concept e redacziun: Simone Flüeler ed Alexia Giger  
Concept e creaziun: Theres Jörger e meierkolb  
Illustraziun: Benjamin Hermann  
Squitsch: Landquart Druck  
1. ediziun 2019

Soluziun  
SCHACKY / 1B, 2E, 3D, 4C, 5A / Per il dretg dumber da las obras d'art dumonda a la cassa.

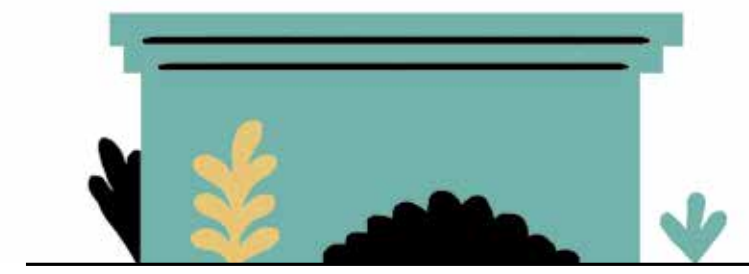


edifici nov



Las sculpturas davant il museum mancan sin ils sochels. Chattas ti las figuras en il curtin? Las disegna.

En il segund plaun sutterran dal edificii nov vegnan adina puspè novas exposiziuns preschentadas. Tge exposiziun vegn actualmain preschentada? Dissegna londeror intginas ovras en il spazi vid.



## Cuc davos las culissas

Co sa numnava in dals giats dad Ernst Ludwig Kirchner? Per chattar ora il num tschertga las personas descrittas e scriva il bustab en las chaschettas correspondentas.

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

- 1 Els èn ils chaus creativs da las exposiziuns. Il curatur u la curatura sviluppa ideas per las exposiziuns e seleccziunescha las ovras che vegnan mussadas.
- 2 L'intermediatura d'art lavura cun ils uffants en l'atelier. Tge uffant ha creà la sculptura en furma d'animal?
- 3 Contemprar art fa fom. Il team dal café dal museum ta puprognà cun in delizius toc turta.

- 4 Ella ha ils eglis dapertut. La surveglianza guarda che ti na tutgas betg en las ovras exponidas e dat scleriment sche ti has dumondas.
- 5 Il giat da Kirchner na dastga atgnamain betg entrar en il museum. El è tuttina stà bun da sa schluitar en l'intern. Has ti scuvert il giat?
- 6 Ils tecnicists dal museum s'occupan dal transport da las ovras d'art e fan atenziun ch'ellas pendan a moda segira vi da la paraid u ch'ellas stattan ferm sin in sochel.

- 7 Il fotograf sto avair in maun ruassaivel per fotografar las ovras. Durant occurrenzas sco ina vernissascha sto el dentant lavurar svelto per far bleras e bunas fotos da las artistas e dals artists sco er dals giasts.